

1922

(Enregistré sur les Records le 28 octobre 1922.)

AT THE COURT AT BUCKINGHAM PALACE,
The 13th day of October, 1922.

PRESENT,

THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

LORD PRESIDENT

MR. SECRETARY SHORTT

LORD STEWARD

MR. MUNRO

LORD SOMERLEYTON.

Loi portant
modification
à la Loi
relative à la
Réforme des
États de l'Ile
d'Auregny.

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey dated the 26th day of September, 1922, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 10th day of May, 1910, to refer unto this Committee a humble Petition of Robert Walter Mellish, Esquire, Judge and President of the States of the Island of Alderney, setting forth :— (1) That on the 12th day of January, 1916, Your Majesty was graciously pleased to ratify a *Projet de Loi* intituled “*Projet de Loi relative à la Réforme des États de l'Ile d'Auregny*” ; (2) That under the provisions of Article IX of the said Law, the Douzaine were empowered in the month of January of each year to elect four of their members as Deputies to the States : (3) that circumstances have arisen by which two of the members who had been elected to serve as Deputies from the Douzaine have ceased to be members of that body, and in consequence the Douzaine are deprived of their full representation at meetings of the States : (4) that in order to remedy this defect in the Law and to provide that in future any vacancy may be filled up without delay, the States were of opinion to modify the Law in such a manner that the Douzaine should be empowered whenever it is required to proceed to a new election : (5) that on the 4th May, 1922, the States adopted the *Projet de Loi* annexed to the said Petition which said *Projet* in conformity

1922

with Article XII of the aforesaid Law was passed by the States at two subsequent meetings held on the 30th August and 8th September respectively, and Your Petitioner was authorized by the States to present in their name a most humble Petition to Your Majesty in Council praying Your Majesty to give to the said *Projet de Loi* annexed to the said Petition Your Royal Sanction, and to declare Your Royal Will and Pleasure that the said *Projet de Loi* shall have force of Law in Your Majesty's Island of Alderney :

“THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition, and the *Projet de Loi* annexed thereto, into consideration, and do this day agree humbly to report as their opinion to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said *Projet de Loi*.”

HIS MAJESTY, having taken the said report into consideration, is pleased, by and with the advice of His Privy Council, to approve of and ratify the said *Projet de Loi*, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of law within the Island of Alderney.

AND HIS MAJESTY doth hereby further direct that this Order and the said *Projet de Loi* (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

And the Lieutenant-Governor or Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other His Majesty's Officers for the time being of the said Island of Guernsey, and also the Judge and Jurats of the said Island of Alderney, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

COLIN SMITH.

1922

PROJET DE LOI referred to in the foregoing Order
in Council.

PROJET DE LOI PORTANT MODIFICATION
À LA LOI RELATIVE À LA RÉFORME DES
ÉTATS DE L'ILE D'AUREGNY.

ARTICLE IX.

Après les mots “ chaque année ” seront insérés
les mots “ et au cas qu'aucun des dits quatre mem-
bres cesse d'être membre de la Douzaine, il sera
procédé à une nouvelle élection.
